First Session, Forty-second Parliament, 64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

Première session, quarante-deuxième législature, 64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-248

PROJET DE LOI S-248

An Act respecting National Physicians' Day

Loi instituant la Journée nationale des médecins

FIRST READING, MARCH 28, 2018

PREMIÈRE LECTURE LE 28 MARS 2018

THE HONOURABLE SENATOR EGGLETON, P.C.

L'HONORABLE SÉNATEUR EGGLETON, C.P.

SUMMARY	SOMMAIRE
This enactment designates May 1 as "National Physicians' Day".	Le texte désigne le 1 ^{er} mai comme « Journée nationale des mé decins ».

1st Session, 42nd Parliament, 64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

1^{re} session, 42^e législature, 64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-248

PROJET DE LOI S-248

An Act respecting National Physicians' Day

Loi instituant la Journée nationale des médecins

Preamble

Whereas, throughout Canada's history, physicians have played not only a vital role in caring for patients, but also in increasing the life expectancy and well-being of all Canadians from coast to coast to coast:

Whereas medical students, residents, and practising and retired physicians are an inherent and essential component of Canada's health care system — one of Canada's most cherished social programs;

Whereas the medical achievements of Canada's 10 physicians, including innovations in stem cell research, the discovery of insulin, and world-leading medical technologies are merely a fraction of what the medical profession in Canada has done and will do to improve the health of Canadians;

Whereas declaring a day as National Physicians' Day would provide an opportunity for patients and all Canadians to show their appreciation to and recognition of the more than 125,000 physicians, residents and medical students across the country;

Whereas the first of May — which is the birthday of Dr. Emily Stowe, the first woman to practise medicine in Canada — has already been declared Doctors' Day in Ontario and Nova Scotia;

And whereas a national day of recognition for the ex- 25 traordinary contributions and sacrifices of all of Canada's physicians is long overdue;

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Préambule

Attendu:

que tout au long de l'histoire du Canada, les médecins ont joué un rôle essentiel non seulement dans les soins prodigués aux patients, mais aussi dans l'augmentation de l'espérance de vie et du bien-être 5 de l'ensemble de la population canadienne;

que les étudiants en médecine, les résidents, les médecins en exercice et les médecins retraités font partie intégrante et sont un élément essentiel du système de soins de santé du Canada, soit un des proquemes sociaux les plus chers aux Canadiens;

que les réalisations médicales des médecins canadiens, y compris les innovations découlant de la recherche sur les cellules souches, la découverte de l'insuline et les technologies médicales de pointe, ne 15 constituent qu'une fraction de ce que le corps médical a accompli et accomplira au Canada pour améliorer la santé des Canadiens;

qu'une Journée nationale des médecins donnerait aux patients et à l'ensemble de la population canadienne l'occasion d'exprimer sa reconnaissance aux plus de 125 000 médecins, résidents et étudiants en médecine au pays;

que le 1^{er} mai, soit l'anniversaire de naissance de la première femme à pratiquer la médecine au Canada, 25 la D^{re} Emily Stowe, a déjà été déclaré Journée des médecins en Ontario et en Nouvelle-Écosse;

que reconnaître les contributions et les sacrifices extraordinaires des médecins du Canada dans le cadre d'une journée nationale s'impose depuis longtemps, 30

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

SHORT TITLE

Short Title

1 This Act may be cited as the *National Physicians' Day*Act

NATIONAL PHYSICIANS' DAY

National Physicians' Day

2 Throughout Canada, in each and every year, the first day of May shall be known as "National Physicians' Day."

Not a legal holiday

3 For greater certainty, National Physicians' Day is not a 5 legal holiday or a non-juridical day.

TITRE ABRÉGÉ

Titre abrégé

1 Loi sur la Journée nationale des médecins.

JOURNÉE NATIONALE DES MÉDECINS

Journée nationale des médecins

2 Le 1^{er} mai est, dans tout le Canada, désigné comme « Journée nationale des médecins ».

Statut

3 Il est entendu que la Journée nationale des médecins n'est pas une fête légale ni un jour non juridique.

1.5 5